

Übersicht



Der Bürgermeister
Hilden, den 01.12.2021
AZ.: III/50.02/wo

WP 20-25 SV 50/047

Mitteilungsvorlage

Verwendungsnachweise der zweckgebundenen Einzelzuschüsse der Migrantenvereine in 2021

Für eigene Aufzeichnungen: Abstimmungsergebnis			
	JA	NEIN	ENTH.
CDU			
SPD			
Grüne			
FDP			
AfD			
BA			
Allianz			
Ratsmitglied Erbe			

Öffentlich

Finanzielle Auswirkungen

☐ ja

☒ nein

☐ noch nicht zu übersehen

Personelle Auswirkungen

☐ ja

☒ nein

☐ noch nicht zu übersehen

Beratungsfolge:

Integrationsrat

20.01.2022

Kenntnisnahme

Anlage 1

Beschlussvorschlag:

Der Integrationsrat nimmt den Bericht der Verwaltung zur Verwendung der zweckgebundenen Einzelzuschüsse der Migrantenvereine im Jahr 2021 zur Kenntnis.

Erläuterungen und Begründungen:

Die „*Richtlinien über die Anerkennung der Förderungswürdigkeit von Migrantenvereinen und die finanzielle Förderung von Integrationsrat und Migrantenvereinen*“ kamen im Jahr 2021 letztmalig zur Anwendung, da sie ab dem Jahr 2022 durch die „*Richtlinien über die finanzielle Förderung von Initiativen, Projekten und Maßnahmen zur Integration von Zugewanderten im „Maßnahmenkatalog Integration“, über die Zusammenarbeit der Stadt Hilden mit dem „Netzwerk der Hildener Migrantenvereine*“ ersetzt werden.

Die bisherigen Richtlinien sahen einen jährlichen „Globalzuschuss“ in Höhe von € 700,00 vor, der allen Migrantenvereinen zustand – unabhängig von inhaltlicher Arbeit.

Der Verein CITH (Circolo Italo-Tedesco Hilden) erhielt den Zuschuss nicht, nachdem vom Vorsitzenden bereits 2019 signalisiert worden war, dass seit geraumer Zeit kein Vereinsleben mehr stattfindet.

In 2021 erhielten also lediglich acht Vereine den Globalzuschuss, in einer Höhe von insgesamt € 5.600, --.

Darüber hinaus standen laut der bisherigen Richtlinien im Jahr 2021 € 5.360, -- für „zweckgebundene Einzelzuschüsse“ zur Verfügung, von denen allerdings nur € 1.600, -- beansprucht wurden.

Daraus ergab sich bei neun Vereinen ein Gesamtzuschuss-Rahmen in Höhe von € 11.660, --, von denen tatsächlich aber nur € 7.200, -- in Anspruch genommen wurden.

Die Vergabe der „zweckgebundenen Einzelzuschüsse“ erfolgte nach Kriterien, die in den bisherigen Richtlinien unter Punkt 3 definiert wurden:

„Die dann verbleibenden Mittel, die im Haushaltsplan für diesen Zweck zur Verfügung stehen, dienen der Vergabe einzelner Zuschüsse, die von den Vereinen für die von ihnen initiierten Projekte, Maßnahmen und Aktivitäten mit integrativem Charakter gemäß den Handlungsfeldern des Strategiekonzepts „Integration ist machbar!“ beantragt werden.

Diese Handlungsfelder lauten:

- (1) Sprachförderung und Chancengleichheit
- (2) Stadtteilorientierte Förderung der Integration
- (3) Interkulturelle Initiativen und Zusammenarbeit
- (4) Integrationsförderung im Sport
- (5) Interkulturelle Weiterentwicklung der Seniorenarbeit
- (6) Interkulturelle Ausrichtung der Verwaltung
- (7) Politische Partizipation

Bei der Förderung in diesem Sinne fungieren die Vereine als Partner der kommunalen Integrationsarbeit. Sie sollen insbesondere eine Brücke zu Zielgruppen bilden, welche sich sonst in ihre ethnische Nische zurückziehen könnten und für die kommunale Integrationsarbeit nicht mehr erreichbar wären. In dieser Hinsicht stellen die Angebote und Projekte der Migrantenvereine eine sinnvolle Ergänzung zur professionellen Arbeit dar.

(...) Über die zweckentsprechende Verwendung ist ein Nachweis zu führen.“

Da die neuen Richtlinien keine „zweckgebundenen Einzelzuschüsse“ an die Migrantenvereine

mehr vorsehen, konnten diese in 2021 zum letzten Mal in Anspruch genommen werden.

Aufgrund der Corona-Pandemie konnten die Vereine nur 6 von 9 geplanten Projekten durchführen, für die der Integrationsrat in seiner Sitzung vom 25.02.2021 eine Förderung beschlossen hatte.

Hierzu ist im Einzelnen anzumerken:

- Die beiden vom Verein PHILIA geplanten Projekte „Vortrag über die griechische Philosophie "der Weg vom Mythos zum Logos“ konnten nicht durchgeführt werden. Der bereits ausgezahlte Betrag in Höhe von € 800, -- war zu erstatten.
- Die Türkisch-Islamische Gemeinde konnte das „Ramadan Iftar Essen 2021“ nicht durchführen, weshalb € 500, -- zu erstatten waren.
- Insgesamt waren durch zwei Vereine also insgesamt € 1.300, -- zurückzuzahlen.
- Der Verwendungsnachweis des Vereins „Wir in Deutschland“ (WiD), Anlage 1.6, gab Anlass zu einer Nachfrage, die durch die vom Verein eingereichten Belege und Quittungen beantwortet wurde: Der Verein hatte demnach zwischen April und November 12 Tagesausflüge durchgeführt.

In **Anlage 1** ist eine Zusammenstellung beigefügt

- aller geförderten, durchgeführten und nicht durchgeführten Projekte,
- aller Beträge die zur Verfügung standen - die ausgegeben oder zu erstatten waren,
- dazu die Verwendungsnachweise der Vereine für alle durchgeführten Projekte,

dem Beschluss des Integrationsrates vom 25.02.2021 entsprechend.

Anzumerken ist:

Die Verwendungsnachweise gingen alle per E-Mail und per Brief bei der Verwaltung ein. Es liegen also durchweg unterschriebene Exemplare vor, für die digitale Weiterverarbeitung für diese Sitzungsvorlage war es jedoch einfacher, die Word-Dokumente zu verwenden, die nicht unterzeichnet sind.

gez.
Dr. Claus Pommer
Bürgermeister

Klimarelevanz:

Keine.

Anlage 1

Zweckgebundene Einzelzuschüsse gem. Ziff. 3 der Richtlinien über die Anerkennung der Förderungswürdigkeit von Migrantenvereinen und die finanzielle Förderung von Integrationsrat und Migrantenvereinen für das Jahr 2021.

Verein	Verwendungszweck/ Projekttitel	€ Beantragter Zuschuss	Vorschlag der Verwaltung in Absprache mit dem Vorsitzenden. des Integrationsrates	€ Beschluss Integrations- rat, 25.02.2021	Vom Verein in Anspruch genommen	Vom Verein zu erstatten waren	Anlage
PHILIA Griechisch- Deutscher Freundeskreis Hilden e. V.	Vortrag über die griechische Philosophie, Panta rei („Alles fließt“)	500,--	400,--	400,--	--	400,--	
	Vortrag über die griechische Philosophie "der Weg vom Mythos zum Logos"	500,--	400,--	400,--	--	400,--	
Circolo Italo- Tedesco Hilden (CITH)	Kein Antrag gestellt						
Jugoslawisch- Deutscher Kulturverein Hilden e. V.	Int. Tag der Frau	300,--	200,--	200,--	200,--		1.1
	Literaturabend „Brücken zwischen den Kulturen	300,--	200,--	200,--	200,--		1.2
	Literaturabend: Internationaler lyrischer „Herbstimpressionen“	300,--	200,--	200,-	200,--		1.3
	Buchvorstellung „Mosaik aus Liebespoesie und Prosa“	300,--	200,--	200,--	200,--		1.4
Islamisch Marokkanisches Kulturzentrum e. V.	kein Antrag gestellt						
Uniao Portuguesa Hilden e. V.	kein Antrag gestellt						

Slowenischer Kultur- und Sportverein Maribor	Kein Antrag gestellt						
Spanischer Familienverein Hilden e. V.,	kein Antrag gestellt						
DITIB Türkische Islamische Gemeinde zu Hilden e. V.	Ramadan Iftar Essen 2020	500,--	500,--	500,--		500,--	
	Tag der offenen Moschee	100,--	100,--	100,--	100,--		1.5
WiD - Wir in Deutschland e. V.	Kultur Reise Land NRW	1.100,--	700,--	700,--	700,--		1.6
Gesamt:		3.900,--	2.900,--	2.900,--	1.600,--	1.300,--	

Vorsitzende(r): **Dragica Schröder** _____

An den Bürgermeister der Stadt Hilden
Amt für Soziales und Integration
Am Rathaus 1
40721 Hilden

**Finanzielle Förderung von Migrantenvereinen /
Verwendungsnachweis über einen zweckgebundenen Einzelzuschuss im Jahr 2021**

Titel der Maßnahme: 08. März – Tag der Frau		
Gewährter Förderbetrag:	Wurde die Maßnahme wie geplant durchgeführt?	Wie viele Personen nahmen an der Maßnahme teil?
200.- €	Ja ☒ Nein ☐	30
Datum / Zeitraum der Durchführung: 08.03.2021	Dauer: 18-22 Uhr 4 Std. (Tage/ Stunden)	
Welche Abweichungen ergaben sich bei der Durchführung der Maßnahme von der Planung?		
Die Veranstaltung wurde wie geplant durchgeführt. Alle anwesenden Frauen bekamen Rosen. Kinder haben Gedichte vorgetragen. Die Geschichten der Frauenbewegung wurden vorgetragen. Speisen und Getränke wurden gereicht und zur Musik getanzt.		
Wie wurden die Fördermittel verwendet? (Ggf. bitte Belege beifügen; Personal- und Sachkosten bitte detailliert benennen)		
Einnahmen	Ausgaben	Zweck der Ausgaben
Keine	50,00 € 350,00 € 50,00 €	1. Einladungsflyer 2. Speisen, Getränke, Musik 3. Rosen
Gesamtausgaben:	450,00 €	

Datum: 08.12.2021

Unterschrift: _____

Verein: **Jugoslawisch-Deutscher Kulturverein Hilden e.V.**

Anlage 1.2

Vorsitzende(r): **Dragica Schröder**

An die Bürgermeisterin der Stadt Hilden
Amt für Soziales und Integration
Am Rathaus 1
40721 Hilden

**Finanzielle Förderung von Migrantenvereinen /
Verwendungsnachweis über einen zweckgebundenen Einzelzuschuss im Jahr 2021**

Titel der Maßnahme: Literaturabend „Brücken zwischen den Kulturen“		
Gewährter Förderbetrag:	Wurde die Maßnahme wie geplant durchgeführt?	Wie viele Personen nahmen an der Maßnahme teil?
200,00 €	Ja ☒ Nein ☐	10
Datum / Zeitraum der Durchführung:	20.03.2021 18-21 Uhr	Dauer: 3 Std. (Tage/ Stunden)
Welche Abweichungen ergaben sich bei der Durchführung der Maßnahme von der Planung?		
Wenig Publikum durch Corona Einschränkungen. Dennoch wurde das Programm wie geplant durchgeführt: Lesung der anwesenden Autoren und Autorinnen, Musikalische Untermalung.		
Wie wurden die Fördermittel verwendet? (Ggf. bitte Belege beifügen; Personal- und Sachkosten bitte detailliert benennen)		
Einnahmen	Ausgaben	Zweck der Ausgaben
Keine	100,00 € 200,00 € 70,00 € 36,00 €	1. Flyer, Plakaten und Panos 2. Autorenhonoraren 3. Musikbeitrag 4. Saalmiete
Gesamtausgaben:	406,00 €	

Datum:08.12.2021

Unterschrift:_____

Verein: **Jugoslawisch-Deutscher Kulturverein Hilden e.V.**

Anlage 1.3

Vorsitzende(r): **Dragica Schröder**

An die Bürgermeisterin der Stadt Hilden
Amt für Soziales und Integration
Am Rathaus 1
40721 Hilden

**Finanzielle Förderung von Migrantenvereinen /
Verwendungsnachweis über einen zweckgebundenen Einzelzuschuss im Jahr 2021**

Titel der Maßnahme: Literaturabend „Herbstimpressionen“		
Gewährter Förderbetrag:	Wurde die Maßnahme wie geplant durchgeführt?	Wie viele Personen nahmen an der Maßnahme teil?
200,00 €	Ja X Nein ☐	16
Datum / Zeitraum der Durchführung:	02.10.2021 18-21 Uhr	Dauer: 3 Std. (Tage/ Stunden)
Welche Abweichungen ergaben sich bei der Durchführung der Maßnahme von der Planung?		
Leider war sehr wenig Publikum zugelassen. Programm wurde wie geplant durchgeführt mit Anwesenheit vom Herrn Nebojša Živanović- Konsul Serbiens und Stellvertretenden Bürgermeister Herr Norbert Schreier, mit musikalische Untermalung von Herrn Dirk Michels und Petra Bork		
Wie wurden die Fördermittel verwendet? (Ggf. bitte Belege beifügen; Personal- und Sachkosten bitte detailliert benennen)		
Einnahmen	Ausgaben	Zweck der Ausgaben
Keine	70,00 € 300,00 € 100,00 € 36,00 €	1. Flyer, Plakaten, Panos 2. Reisekostenpauschale je 50€ 3. Musikbeitrag 2 Gitarren 4. Saalmiete
Gesamtausgaben:	506,00€	

Datum:08.10.2021

Unterschrift:_____

Verein: **Jugoslawisch-Deutscher Kulturverein Hilden e.V.**

Anlage 1.4

Vorsitzende(r): **Dragica Schröder**

An den Bürgermeister der Stadt Hilden
Amt für Soziales und Integration
Am Rathaus 1
40721 Hilden

**Finanzielle Förderung von Migrantenvereinen /
Verwendungsnachweis über einen zweckgebundenen Einzelzuschuss im Jahr 2021**

Titel der Maßnahme: Buchvorstellung „Liebespoesie und Prosa“		
Gewährter Förderbetrag:	Wurde die Maßnahme wie geplant durchgeführt?	Wie viele Personen nahmen an der Maßnahme teil?
200,00 €	Ja ☒ Nein ☐	40
Datum / Zeitraum der Durchführung:	04.12.2021 18-22 Uhr	Dauer: 4 Std (Tage/ Stunden)
Welche Abweichungen ergaben sich bei der Durchführung der Maßnahme von der Planung?		
Keine. Die Buchvorstellung „ MOSAIK AUS LIEBESPOESIE UND PROSA “ wurde wie geplant mit Lesung der anwesenden Autoren, musikalische Untermalung mit Speisen und Getränken im „Haus Tillmann“ in Hilden, wobei auch weihnachtliche Stimmung aufkam und die Kinder sich auf vorzeitige Nikolausgeschenke freuten.		
Wie wurden die Fördermittel verwendet? (Ggf. bitte Belege beifügen; Personal- und Sachkosten bitte detailliert benennen)		
Einnahmen	Ausgaben	Zweck der Ausgaben
Keine		
Gesamtausgaben:	871,00 €	1. Musik, Speisen und Getränke

Datum: **08.12.2021**

Unterschrift: _____

An die Bürgermeisterin der Stadt Hilden
 Amt für Soziales und Integration
 Am Rathaus 1
 40721 Hilden

**Finanzielle Förderung von Migrantenvereinen /
 Verwendungsnachweis über einen zweckgebundenen Einzelzuschuss im Jahr 2021**

Titel der Maßnahme:			Tag der offenen Moschee 2021		
Gewährter Förderbetrag:		Wurde die Maßnahme wie geplant durchgeführt?		Wie viele Personen nahmen an der Maßnahme teil?	
100 €		Ja ☒ Nein ☐		50	
Datum / Zeitraum der Durchführung:	03.10.2021 11-15 Uhr	Dauer:	1 Tag 4 Stunden		
Welche Abweichungen ergaben sich bei der Durchführung der Maßnahme von der Planung?					
keine					
Wie wurden die Fördermittel verwendet? (Ggf. bitte Belege beifügen; Personal- und Sachkosten bitte detailliert benennen)					
Einnahmen	Ausgaben	Zweck der Ausgaben			
keine	5,94 €	Küchenartikel			
	74,70 €	Speisen & Getränke			
	9,36 €	Küchenartikel			
	13,49 €	Speisen & Getränke			

Datum: __07.12.2021__ Unterschrift: _____

Verein: WiD e.V.

Anlage 1.6

Vorsitzende(r):
Kateryna Scheremeta

An die Bürgermeisterin der Stadt Hilden
Amt für Soziales und Integration
Am Rathaus 1
40721 Hilden

**Finanzielle Förderung von Migrantenvereinen /
Verwendungsnachweis über einen zweckgebundenen Einzelzuschuss im Jahr 2021**

Titel der Maßnahme: Kultureise NRW		
Gewährter Förderbetrag:	Wurde die Maßnahme wie geplant durchgeführt?	Wie viele Personen nahmen an der Maßnahme teil?
700 €	Ja ☒ Nein ☐	41
Datum / Zeitraum der Durchführung:	04-11-2021	Dauer: Tagesausflüge (Tage/ Stunden)
Welche Abweichungen ergaben sich bei der Durchführung der Maßnahme von der Planung?		
Wegen Covid-19-Pandemie Einschränkungen weniger Teilnehmer		
Wie wurden die Fördermittel verwendet? (Ggf. bitte Belege beifügen; Personal- und Sachkosten bitte detailliert benennen)		
Einnahmen	Ausgaben	Zweck der Ausgaben
keine	614€ 50€ 70€ ----- 734€	- Kostenerstattung - Telefonkosten - Aufwandsentschädigung für Projektkoordination

Datum: __09.12.2021__

Unterschrift: _____